

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

No. 9174 009 DOP 2014-01-27

Declaration of Performance (DOP)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu:

Wielowarstwowy system odprowadzania spalin ze stali Typ DW-VISION według EN 1856-1:2009

2. Typ, partia towaru lub seria lub inny symbol identyfikacyjny wyrobu zgodnie z art. 11 ustęp 4:

Dwuścienny system odprowadzania spalin Typ DW-VISION z izolacją 32mm ¹⁾

Model 1 DN (80- 300) T600 – N1 – D – V3 – L50050 – G50

Model 2 DN (80- 300) T400 – N1 – W – V2 – L50050 – O20

Model 3 DN (80- 300) T450 – N1 – W – V2 – L50050 – O50

¹⁾ szczegółowe dane znajdują się w informacji o produkcie DW-VISION

3. Przewidywany cel lub cele zastosowania wyrobu według producenta zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Odprowadzanie produktów spalania z paleniska do atmosfery

4. Nazwa, nazwa handlowa lub marka i adres do kontaktu z producentem zgodnie z art. 11 ustęp 5:

 **Jeremias** GmbH
Opfenrieder Straße 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

 **Jeremias** Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno
Tel.: +48 614284620
Fax: +48 614241710
Email: jeremias@jeremias.pl

5. Nazwa oraz adres kontaktowy pełnomocnika, któremu zlecono zadania zgodnie z art. 12 ustęp 2:

nie dotyczy

6. System lub systemy oceny i weryfikacji właściwości użytkowych wyrobu:

System 2+ i System 4

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu, który ujęty jest normie zharmonizowanej:

**Notyfikowana jednostka certyfikująca Wewnętrzny Zakładową Kontrolę Produkcji
Nr. 0036 przeprowadziła pierwszą kontrolę zakładu produkcyjnego i wewnętrzny Zakładowej kontroli
produkcji jak również prowadzi bieżący nadzór, analizę oraz ocenę
Wewnętrzny Zakładowej Kontroli Produkcji.
Jednostka wystawiła certyfikat zgodności 0036 CPR 9174 009.**

8. Deklarowane właściwości:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna																								
8.1	Wytrzymałość na ściskanie Segmenty komin, kształtki i podpory	<u>Segmenty i kształtki:</u> Model 1 do 3 DN 80 –maksymalnie 48m DN 100-maksymalnie 42m DN 115-maksymalnie 38m DN 130-maksymalnie 34m DN 150-maksymalnie 28m DN 160-maksymalnie 26m DN 180-maksymalnie 21m DN 200-maksymalnie 17m <u>Podpory:</u> n.p.d. Więcej informacji –patrz: informacja o produkcie oraz instrukcja montażu DW-VISION	EN 1856-1:2009																								
8.2	Odporność ogniowa	(Odporność ogniowa od wewnątrz na zewnątrz) Model 1 DN (80- 300): T600 – G50 Model 2 DN (80- 300): T400 – O20 Model 3 DN (80- 300): T450 – O50 Sprawdzono bez obudowy dla układu wentylowanego na całej długości	EN 1856-1:2009																								
8.3	Szczelność	Model 1 do 3 DN (80- 300): N1	EN 1856-1:2009																								
8.4	Opór przepływu elementów Kształtki i nasady	zgodnie z EN 13384-1 <table border="1" data-bbox="571 1102 1177 1550"> <thead> <tr> <th>Element</th> <th>ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-trójkąt 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-trójkąt 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Kolano 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Kolano 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Kolano 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Kolano 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)</td> </tr> <tr> <td>Daszek przeciwdeszczowy:</td> <td>1,0</td> </tr> <tr> <td>Zakończenie lamelowe typu "Hubo":</td> <td>≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Oslona przeciwwietrzna:</td> <td>≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Hurricane:</td> <td>0,1</td> </tr> </tbody> </table>	Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe	T-trójkąt 87°:	1,14	T-trójkąt 45°:	0,35	Kolano 87°:	0,40	Kolano 45°:	0,28	Kolano 30°:	0,20	Kolano 15°:	0,10	Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)		Daszek przeciwdeszczowy:	1,0	Zakończenie lamelowe typu "Hubo":	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2	Oslona przeciwwietrzna:	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2	Hurricane:	0,1	EN 1856-1:2009
Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe																										
T-trójkąt 87°:	1,14																										
T-trójkąt 45°:	0,35																										
Kolano 87°:	0,40																										
Kolano 45°:	0,28																										
Kolano 30°:	0,20																										
Kolano 15°:	0,10																										
Nasady: (tylko przy pracy w podciśnieniu)																											
Daszek przeciwdeszczowy:	1,0																										
Zakończenie lamelowe typu "Hubo":	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2																										
Oslona przeciwwietrzna:	≤ ø140mm 0,1/ ≥ ø150 mm 0,2																										
Hurricane:	0,1																										
8.5	Opór przenikalności cieplnej	Model 1 do 3 DN (80- 300): 0,501 m ² K/W określony przy 200°C	EN 1856-1:2009																								
8.6	Odporność na szok termiczny Odporność na pożar sadzy	Model 1 DN (80- 300): Tak Model 2 DN (80- 300): Nie ²⁾ Model 3 DN (80- 300): Nie ²⁾ ²⁾ ze względu na zadeklarowaną klasę O	EN 1856-1:2009																								
8.7	Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej	Model 1 DN (80- 300): T600 Model 2 DN (80- 300): T400 Model 3 DN (80- 300): T450																									
8.8	Wytrzymałość na zginanie (tylko w celu połączenia)	Model 1 DN (80- 300): n.p.d. Model 2 DN (80- 300): n.p.d.	EN 1856-1:2009																								

8. Deklarowane właściwości:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
	segmentów i kształtek komina)	Model 3 DN (80- 300): n.p.d.	
8.9	Montaż inny niż pionowy	Model 1 do 3 DN (80- 300): Maksymalny odstęp pomiędzy podporami 3 m przy załamaniu 90° (Prowadzenie ukośne: maksymalna odległość pomiędzy dwoma mocowaniami. Przy montażu pionowym bez podpór)	EN 1856-1:2009
8.10	Odporność na działanie wiatru	Model 1 do 3 DN (80- 300): Wolny odcinek ponad ostatnim mocowaniem 3 m. Maksymalna odległość pomiędzy dwoma bocznymi podporami 4 m.	EN 1856-1:2009
8.11	Trwałość: Odporność na przenikanie wody i pary wodnej	Model 1 DN (80- 300): Nie Model 2 DN (80- 300): Tak Model 3 DN (80- 300): Tak	EN 1856-1:2009
8.12	Odporność na przenikanie kondensatu	Model 1 DN (80- 300): Nie Model 2 DN (80- 300): Tak Model 3 DN (80- 300): Tak	
8.13	Odporność na korozję	Model 1 DN (80- 300): V3 Model 2 DN (80- 300): V2 Model 3 DN (80- 300): V2	
8.14	Odporność na mróz/kondensację pary wodnej	Model 1 do 3 DN (80- 300): Tak	
<p>9. Właściwości użytkowe wyrobu podane w punkcie 1 i 2 odpowiadają zadeklarowanym właściwościom w punkcie 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.</p> <p style="text-align: right;">W imieniu producenta podpisał:</p> <p style="text-align: right;">  Janusz Borzych Prezes </p> <p>Gniezno, dnia 27 stycznia 2014</p>			

Opis produktu

„Kominy - Wymagania dotyczące kominów metalowych Część 1:
Części składowe systemów kominowych” EN 1856-1:2009

Informacja o producencie:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen

Jeremias Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno

Opis produktu:
(nazwa handlowa)

DW-VISION (dwuścienny system odprowadzania spalin z izolacją 32 mm)

Jednostka certyfikująca:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nazwisko oraz stanowisko osoby
odpowiedzialnej:

Janusz Borzych Prezes

Oznaczenie elementów

0.1	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T600	N1	D	V3-L50050	G50	80 - 300	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne, izolacja o grubości 32mm, odporny na pożar sadzy, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy, połączenia elementów kielichowe bez opasek zabezpieczających, tryb podciśnienie.
0.2	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T400	N1	W	V2-L50050	O20	80 - 300	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne, izolacja o grubości 32mm, do pracy w trybie mokrym, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy, połączenia elementów kielichowe bez opasek zabezpieczających, tryb podciśnienie.
0.3	System kominowy ze stali	EN 1856-1	T450	N1	W	V2-L50050	O50	80 - 300	Wielowarstwowy system odprowadzania spalin, wykonanie dwuścienne, izolacja o grubości 32mm, do pracy w trybie mokrym, wentylowany na całej długości, bez dodatkowej obudowy, połączenia elementów kielichowe bez opasek zabezpieczających, tryb podciśnienie.

Opis produktu	
Numer normy	EN 1856-1
Klasa temperatury	T600
Klasa ciśnienia	N1
Odporność na kondensat (W: mokry / D: suchy)	D
Odporność na korozję	W
Specyfikacja materiału rury wewnętrznej	V3-L50050
Odporność na pożar sadzy (G: tak / O: nie) i odległość od materiałów palnych w mm	G50
Średnica nominalna (Ø rury wewnętrznej) w mm	80 - 300

Rozdział: wielowarstwowy system odprowadzania spalin ze stali

Wytrzymałość na zgniatanie:

obciążenia maksymalne (instrukcja montażu)

Opory przepływu:

średnia szorstkość : 1,0mm, wartości oporu przepływu (Instrukcja montażu) według EN 13384-1

Opory przepływu ciepła: 0,501 m²K/W

Wytrzymałość na zginanie:

Montaż ukośny: maksymalna odległość między załamaniami 3m przy załamaniu 90°

Siły ścinające:

n.p.d.

Obciążenie wiatrem: wolny odcinek ponad ostatnim mocowaniem:

do Ø 250mm ≤ 3 m

Maksymalna odległość między wspornikami w części pionowej:

4m

Odporność na działanie warunków atmosferycznych:

tak

Czyszczenie:

System odprowadzania spalin można czyścić tylko za pomocą narzędzi do czyszczenia wykonanych z tworzywa sztucznego lub ze stali nierdzewnej.

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

No. 9174 048 DOP 2015-03-30

Declaration of Performance (DOP)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu:

Sztywny, dwuścienny czopuch Typ DW-VISION według EN 1856-2:2009

2. Typ, partia towaru lub seria lub inny symbol identyfikacyjny wyrobu zgodnie z art. 11 ustęp 4:

Sztywny, dwuścienny czopuch Typ DW-VISION z izolacją 32mm¹⁾

Model 1 DN (80- 300) T600 – N1 – D – V3 – L50050 – G100M³⁾

Model 2 DN (80- 300) T450 – N1 – W – V2 – L50050 – O50M³⁾

¹⁾ szczegółowe dane znajdują się w informacji o produkcie

²⁾ nie zmierzono/obliczono (NM) stanowi trzykrotność średnicy nominalnej, ale nie mniej niż 375mm

³⁾ zmierzono/sprawdzono (M)

3. Przewidywany cel lub cele zastosowania wyrobu według producenta zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

**Odprowadzanie produktów spalania z paleniska
do części pionowej komina**

4. Nazwa, nazwa handlowa lub marka i adres do kontaktu z producentem zgodnie z art.11 ustęp 5:

 **Jeremias** GmbH
Opfenrieder Straße 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

 **Jeremias** Sp. z o.o.
ul. Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno
Tel.: +48 614284620
Fax: +48 614241710
Email: jeremias@jeremias.pl

5. Nazwa oraz adres kontaktowy pełnomocnika, któremu zlecono zadania zgodnie z art. 12 ustęp 2:

nie dotyczy


6. System lub systemy oceny i weryfikacji właściwości użytkowych wyrobu:

System 2+

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu, który jest ujęty w normie zharmonizowanej:

**Notyfikowana jednostka certyfikująca Wewnętrzny Zakładową Kontrolę Produkcji
Nr. 0036 przeprowadziła pierwszą kontrolę zakładu produkcyjnego i wewnętrzny Zakładowej kontroli
produkcji jak również prowadzi bieżący nadzór,
analizę oraz ocenę Wewnętrzny Zakładowej Kontroli Produkcji.
Jednostka wystawiła certyfikat zgodności 0036 CPR 9174 048.**

8. Deklaracja własności:

	Główne cechy	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna														
8.1	Wytrzymałość na ściskanie	Model 1 do 2 DN (80- 300): >10 m od kształtki	EN 1856-2:2009														
8.2	Wytrzymałość na rozciąganie	Model 1 do 2 DN (80- 300): n.p.d.															
8.3	Montaż inny niż pionowy	Model 1 do 2 DN (80- 300): Poziomo 3 m pomiędzy podporami* *Prosimy o przestrzeganie informacji zawartych w instrukcji montażu															
8.4	Odporność ogniowa	Model 1 DN (80- 300): G100 M Model 2 DN (80- 300): O50 M	EN 1856-2:2009														
8.5	Szczelność	Model 1 do 2 DN (80- 300): N1	EN 1856-2:2009														
8.6	Opory przepływu elementów	zgodnie z EN 13384-1 <table border="1" data-bbox="598 779 1204 1048"> <thead> <tr> <th>Element</th> <th>ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-trójnik 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-trójnik 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Kolano 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Kolano 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Kolano 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Kolano 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe	T-trójnik 87°:	1,14	T-trójnik 45°:	0,35	Kolano 87°:	0,40	Kolano 45°:	0,28	Kolano 30°:	0,20	Kolano 15°:	0,10	EN 1856-2:2009
Element	ζ Wartość Zeta Opory jednostkowe																
T-trójnik 87°:	1,14																
T-trójnik 45°:	0,35																
Kolano 87°:	0,40																
Kolano 45°:	0,28																
Kolano 30°:	0,20																
Kolano 15°:	0,10																
8.7	Odporność na pożar sadzy	Model 1 DN (80- 300): Tak Model 2 DN (80- 300): Nie ²⁾ ²⁾ ze względu na zadeklarowaną klasę O	EN 1856-2:2009														
8.8	Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej	Model 1 DN (80- 300): T600* Model 2 DN (80- 300): T450* *(Obciążenie cieplne przy temperaturze nominalnej)															
8.9	Trwałość: Odporność na przenikanie wody i pary wodnej	Model 1 DN (80- 300): Nie Model 2 DN (80- 300): Tak	EN 1856-2:2009														
8.10	Odporność na przenikanie kondensatu	Model 1 DN (80- 300): Nie Model 2 DN (80- 300): Tak															
8.11	Odporność na korozję	Model 1 DN (80- 300): V3 Model 2 DN (80- 300): V2															
8.12	Odporność na mróz/kondensację pary wodnej	Model 1 do 2 DN (80- 300): Tak															
<p>9. Właściwości użytkowe wyrobu podane w punkcie 1 i 2 odpowiadają zadeklarowanym właściwościom w punkcie 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.</p> <p style="text-align: right;">W imieniu producenta podpisal:</p> <p style="text-align: right;">  Janusz Borzych Prezes </p> <p>Gniezno, dnia 30 marzec 2015</p>																	

Opis produktu

„Kominy-wymagania dotyczące kominów metalowych Część 2:
Metalowe kanały wewnętrzne i metalowe łączniki” EN 1856-2:2009

Informacje o producencie:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen

Opis produktu:
(nazwa handlowa)

Jeremias Sp. z o.o
ul.Kokoszki 6
PL-62-200 Gniezno
DW-VISION czopuch
(sztywny, dwuścienny czopuch z izolacją 32mm)

Jednostka certyfikująca:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Nazwisko oraz stanowisko osoby
odpowiedzialnej:

Janusz Borzych Prezes

Oznaczenie elementów

Sztywny dwuścienny czopuch DW-VISION	0.1	EN 1856-2	T600	N1	D	V3-L50050	G100 M	80 - 300	Dwuścienny, odporny na pożar sadzy czopuch zbudowany ze sztywnych rur i kształtek, wentylowany na całej długości, bez obudowy. Praca w podciśnieniu (paliwa stałe)
	0.2	EN 1856-2	T450	N1	W	V2-L50050	O50 M	80 - 300	Dwuścienny, przeznaczony do pracy w trybie mokrym czopuch zbudowany ze sztywnych rur i kształtek, wentylowany na całej długości, bez obudowy. Praca w podciśnieniu (olej,gaz)

Opis produktu	
Numer normy	
Klasa temperatury	
Klasa ciśnienia	
Odporność na kondensat (W: mokry / D: suchy)	
Odporność na korozję	
Specyfikacja materiału rury wewnętrznej	
Odporność na pożar sadzy (G: tak / O: nie) i odległość od materiałów palnych w mm M = odległość sprawdzona NM = odległość obliczona	
Średnica nominalna (Ø rury wewnętrznej) w mm	

Sztywne czopuchy ze stali

Wytrzymałość na ściskanie:

Maksymalne obciążenie >10 m ponad kształtką i podłączeniem elementów

Wytrzymałość na zginanie:

n.p.d.

Montaż ukośny:

Tylko montaż poziomy: ≤ 3 m pomiędzy mocowaniami podwieszaniami, podporami

Współczynnik oporu przepływu:

Średnia szorstkość: 1,0 mm,
opory przepływu według EN 13384-1

Opory przepływu ciepła:

0,501 m²K/W

Odporność na pożar sadzy:

tak

Odporność na działanie warunków atmosferycznych:

tak

Czyszczenie:

System odprowadzania spalin można czyścić tylko za pomocą narzędzi do czyszczenia wykonanych z tworzywa sztucznego lub ze stali